



Конференция Сторон

Двадцать третья сессия

Бонн, 6–17 ноября 2017 года

Пункт 4 повестки дня

Подготовка к осуществлению

Парижского соглашения и к первой сессии

Конференции Сторон, действующей

в качестве совещания Сторон

Парижского соглашения

Подготовка к осуществлению Парижского соглашения и к первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения

Предложение Председателя

Проект решения 1/CP.23

Фиджийский импульс к осуществлению

Конференция Сторон,

ссылаясь на Парижское соглашение, принятое в соответствии с Конвенцией,

ссылаясь также на решения 1/CP.21, 1/CP.22 и 1/СМА.1,

выражая признательность Сторонам, которые ратифицировали, приняли или одобрили Парижское соглашение или присоединились к нему,

подчеркивая важность сохранения импульса и продолжая отстаивать дух и видение Парижского соглашения,

подчеркивая настоятельную необходимость завершения программы работы согласно Парижскому соглашению,

I. Завершение осуществления программы работы согласно Парижскому соглашению

1. *приветствует* прогресс, достигнутый в осуществлении программы работы согласно Парижскому соглашению, который упоминается в решении 1/СМА.1 и решении 1/CP.22, достигнутый Конференцией Сторон, всеми



тремя вспомогательными органами и органами, учрежденными согласно Конвенции;

2. *подтверждает* свою твердую решимость осуществлять надзор и ускорить завершение программы работы согласно Парижскому соглашению до ее двадцать четвертой сессии (декабрь 2018 года) и препроводить итоговые документы для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на третьей части ее первой сессии (декабрь 2018 года);

3. *просит* секретариат разработать онлайн-платформу, которая будет содержать обзор, основанный на перечне, содержащемся в приложении I, с веб-ссылками на полную информацию и ссылками на работу Конференции Сторон и вспомогательных и официальных органов, связанную с программой работы согласно Парижскому соглашению;

4. *вновь обращается с просьбой* к вспомогательным и официальным органам ускорить свою работу, связанную с выполнением программы работы согласно Парижскому соглашению и препроводить итоговые документы Конференции Сторон не позднее ее двадцать четвертой сессии¹;

5. *признает*, что в период между сорок восьмью сессиями вспомогательных органов (апрель–май 2018 года) и двадцать четвертой сессией Конференции Сторон может потребоваться дополнительная переговорная сессия для всех трех вспомогательных органов для содействия своевременному завершению программы работы согласно Парижскому соглашению до двадцать четвертой сессии Конференции Сторон в соответствии с решением 1/CP.22 и 1/CMA.1;

6. *постановляет*, что ее Председатель, в консультации с Президиумом Конференции Сторон и Сопредседателями Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению, проведет оценку потребности в дополнительной переговорной сессии, о которой говорится в пункте 5 выше, на основе итогов сорок восьмью сессий Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению и в пятой части первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (апрель–май 2018 года) и проинструктирует секретариат соответствующим образом;

7. *принимает решение*, что в случае проведения дополнительной переговорной сессии, о которой говорится в пункте 5 выше, она изучит вопросы, касающиеся программы работы согласно Парижскому соглашению, находящиеся на рассмотрении вспомогательных органов;

8. *также принимает решение*, что дополнительная переговорная сессия, о которой говорится в пункте 5 выше, должна быть организована на затратоэффективной основе, в том числе в отношении продолжительности сессии и связанных с этим логистических вопросов, таких как устный и письменный перевод на официальные языки Организации Объединенных Наций, одновременно с созданием условий для эффективного участия делегатов из развивающихся стран;

9. *просит* секретариат принять предварительные и, в случае необходимости, окончательные процедуры для проведения дополнительной переговорной сессии, о которой говорится в пункте 5 выше, и завершить подготовку этих процедур в случае проведения дополнительной переговорной сессии, при условии наличия финансовых ресурсов;

¹ Решение 1/CP.22, пункт 10.

II. Диалог «таланоа»

10. *с удовлетворением приветствует* формирование в 2018 году стимулирующего диалога, который будет называться диалог «таланоа», о котором было объявлено на двадцать третьей сессии Конференции Сторон Председателями двадцать второй и двадцать третьей сессий Конференции Сторон и который содержится в неофициальной записке Председателей двадцать второй и двадцать третьей сессий Конференции Сторон (см. приложение II);

11. *начинает* диалог «таланоа», который начнется в январе 2018 года;

III. Осуществление и амбициозность в период до 2020 года

отмечая, что все Стороны разделяют мнение о том, что осуществление и амбициозность в период до 2020 года имеют первостепенное значение,

подчеркивая, что повышение амбициозности в период до 2020 года может заложить прочную основу для повышения амбициозности в период после 2020 года,

признавая важность дальнейшего рассмотрения Конференцией Сторон усилий Сторон в отношении действий и поддержки в период до 2020 года,

признавая также важность привлечения внимания к работе органов РКИКООН в период до 2020 года и обеспечения ее более целостного понимания,

признавая далее взятое Сторонами, являющимися развитыми странами, обязательство достичь цели совместной мобилизации 100 млн. долл. США в год до 2020 года для удовлетворения потребностей развивающихся стран в контексте значимых действий по предотвращению изменения климата и транспарентности в области осуществления,

отмечая, что министерские диалоги высокого уровня по вопросу о финансировании борьбы с изменением климата будут проведены в 2018 и 2020 годах в соответствии с решением 3/CP.19,

отмечая также, что Постоянный комитет по финансам подготовит двухгодичные оценку и обзор потоков финансовых средств для борьбы с изменением климата в 2018 и 2020 годах в соответствии с решением 2/CP.17,

12. *просит* Председателя Конференции Сторон и Исполнительного секретаря РКИКООН направить совместные письма Сторонам Киотского протокола, которые еще не ратифицировали Дохинскую поправку к Киотскому протоколу, с настоятельным призывом сдать как можно скорее на хранение Депозитарию их документы о принятии;

13. *просит также* секретариат провести консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций по путям содействия ратификации Дохинской поправки к Киотскому протоколу;

14. *предлагает* Сторонам представить через портал² для представлений к 1 мая 2018 года дополнительную информацию о ходе осуществления решения 1/CP.21, раздел IV: активизация действий в период до 2020 года;

15. *просит* секретариат подготовить доклад, обобщающий представления, упомянутые в пункте 14 выше, в качестве вклада в проведение мероприятия по подведению итогов, упомянутого в пункте 17 ниже;

16. *приветствует* доклад Председателя Конференции Сторон, в котором отмечено, что в рамках стимулирующего диалога³ (диалог «таланоа»)

² <http://www.unfccc.int/5900>.

³ В соответствии с решением 1/CP.21, пункт 20, и решением 1/CP.22, пункт 16.

2018 года будут рассмотрены, в качестве одного из элементов диалога, усилия Сторон в отношении действий и поддержки, в зависимости от обстоятельств, в период до 2020 года;

17. *постановляет* созвать мероприятие по подведению итогов в области осуществления и амбициозности в период до 2020 года в ходе двадцать четвертой сессии Конференции Сторон, которое будет проведено в формате стимулирующего диалога 2016 года⁴ и посвящено рассмотрению, в частности:

a) материалов Конференции Сторон, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, Вспомогательного органа по осуществлению, Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, официальных органов, учрежденных согласно Конвенции и Киотскому протоколу, и оперативных органов финансового механизма;

b) усилий Сторон по предотвращению изменения климата в период до 2020 года;

c) вопроса об оказании поддержки в период до 2020 года;

d) работы Марракешского партнерства для глобальных действий по борьбе с изменением климата, включая резюме процессов технического изучения для директивных органов и ежегодники с описанием действий по борьбе с изменением климата, подготовленные лидерами высокого уровня;

18. *постановляет также* созвать мероприятие по подведению итогов в области осуществления и амбициозности в период до 2020 года в ходе двадцать пятой сессии Конференции Сторон (ноябрь 2019 года), которое будет проведено в формате мероприятия по подведению итогов, о котором говорится в пункте 17 выше, и посвящено рассмотрению, в частности:

a) материалов Конференции Сторон, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, Вспомогательного органа по осуществлению, Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, официальных органов, учрежденных согласно Конвенции и Киотскому протоколу, и оперативных органов финансового механизма;

b) итогов министерского диалога высокого уровня по вопросу о финансировании борьбы с изменением климата, который состоится в ходе двадцать четвертой сессии Конференции Сторон;

c) соответствующих итогов диалога «таланоа», о котором говорится в пункте 16 выше;

d) результатов мероприятия по подведению итогов, о котором говорится в пункте 17 выше;

e) работы Марракешского партнерства для глобальных действий по борьбе с изменением климата, включая резюме процессов технического изучения для директивных органов и ежегодники с описанием действий по борьбе с изменением климата, подготовленные лидерами высокого уровня;

19. *просит* секретариат подготовить доклады о мероприятиях по подведению итогов, о которых говорится в пунктах 17 и 18 выше;

20. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия деятельности, которую должен осуществить секретариат в соответствии с настоящим решением, и просит, чтобы действия секретариата, запрашиваемые в настоящем решении, осуществлялись при наличии финансовых ресурсов.

⁴ В соответствии с решением 1/CP.21, пункт 115. См. также <http://unfccc.int/9985.php>.

Annex I

Work of the Conference of the Parties and the subsidiary and constituted bodies on the work programme under the Paris Agreement for the first session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Paris Agreement¹

[English only]

- Matters relating to Article 4 of the Paris Agreement and paragraphs 22–35 of decision 1/CP.21
 - a. Further guidance in relation to the mitigation section of decision 1/CP.21 (*APA*)
 - b. Modalities and procedures for the operation and use of a public registry referred to in Article 4, paragraph 12 (NDC registry) (*SBI*)
 - c. Common time frames for NDCs (Article 4, paragraph 10) (*SBI*)
 - d. Modalities, work programme and functions under the Paris Agreement of the forum on the impact of the implementation of response measures (*SBSTA/SBI*)
- Matters relating to Article 6 of the Paris Agreement and paragraphs 36–40 of decision 1/CP.21
 - a. Guidance on cooperative approaches (Article 6, paragraph 2) (*SBSTA*)
 - b. Rules, modalities and procedures for the mechanism (Article 6, paragraph 4) (*SBSTA*)
 - c. Work programme under the framework for non-market approaches (Article 6, paragraph 8) (*SBSTA*)
- Matters relating to Article 7 of the Paris Agreement and paragraphs 41, 42 and 45 of decision 1/CP.21
 - a. Further guidance for the adaptation communication (*APA*)
 - b. Modalities and procedures for the operation and use of a public registry referred to in Article 7, paragraph 12 (adaptation registry) (*SBI*)
 - c. Review of adaptation-related institutional arrangements under the Convention (*AC; SBSTA/SBI*)
 - d. Methodologies for assessing adaptation needs with a view to assisting developing country Parties without placing an undue burden on them (*AC; SBSTA/SBI*)
 - e. Modalities for the recognition of adaptation efforts of developing country Parties under Article 7, paragraph 3 (*AC/LEG; SBSTA/SBI*)
 - f. Methodologies to facilitate the mobilization of support for adaptation in developing countries (*AC/LEG, in collaboration with SCF; SBSTA/SBI*)
 - g. Methodologies on reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support referred to in Article 7, paragraph 14(c) (*AC/LEG, in collaboration with SCF; SBSTA/SBI*)
- Matters relating to Article 8 of the Paris Agreement and paragraphs 47–51 of decision 1/CP.21
 - a. Warsaw International Mechanism for Loss and Damage associated with Climate Change Impacts (*WIM ExCom*)
- Matters relating to Article 9 of the Paris Agreement and paragraphs 52–64 of decision 1/CP.21
 - a. Modalities for the accounting of financial resources provided and mobilized through public interventions in accordance with Article 9, paragraph 7 (*SBSTA*)
 - b. Process to identify information to be provided by Parties in accordance with Article 9, paragraph 5 (*COP*)
 - c. Adaptation Fund (*APA*)

¹ Weblinks to facilitators' notes prepared during this session will be made available on the UNFCCC website.

- Matters relating to Article 10 of the Paris Agreement and paragraphs 66–70 of decision 1/CP.21
 - a. Scope and modalities of the periodic assessment of the Technology Mechanism (*SBI*)
 - b. Technology framework under Article 10, paragraph 4 (*SBSTA*)
- Matters relating to Article 11 of the Paris Agreement and paragraph 81 of decision 1/CP.21
 - a. Institutional arrangements on capacity-building to support the Paris Agreement (Article 11, paragraph 5) (*COP*)
- Matters relating to Article 12 of the Paris Agreement and paragraphs 82 and 83 of decision 1/CP.21
 - a. Enhancing the implementation of education, training, public awareness, public participation and public access to information (*SBI*)
- Matters relating to Article 13 of the Paris Agreement and paragraphs 84–98 of decision 1/CP.21
 - a. Modalities, procedures and guidelines for the enhanced transparency framework for action and support (*APA*)
- Matters relating to Article 14 of the Paris Agreement and paragraphs 99–101 of decision 1/CP.21
 - a. Matters relating to the global stocktake (inputs/modalities) (*APA*)
- Matters relating to Article 15 of the Paris Agreement and paragraphs 102 and 103 of decision 1/CP.21
 - a. Modalities and procedures for the effective operation of the committee to facilitate implementation and promote compliance (*APA*)
- Possible additional matters relating to the implementation of the Paris Agreement (*APA*)²

² Different views are expressed by Parties on whether possible additional matters should be added to the work programme under the Paris Agreement for the first session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Paris Agreement, including the issues discussed under agenda item 8 of the Ad Hoc Working Group on the Paris Agreement.

Annex II*

[English only]

Informal note by the Presidencies of COP 22 and COP 23

17 November 2017**Talanoa dialogue****Approach**

The Presidencies of COP 22 and COP 23 conducted extensive consultations on the Talanoa dialogue throughout 2017, which continued during the twenty-third session of the COP. This informal note has been prepared by the Presidencies of COP 22 and COP 23 on this basis.

Mandate

The COP by its decision 1/CP.21, paragraph 20, decided to “convene a facilitative dialogue among Parties in 2018 to take stock of the collective efforts of Parties in relation to progress towards the long-term goal referred to in Article 4, paragraph 1, of the Agreement and to inform the preparation of nationally determined contributions pursuant to Article 4, paragraph 8, of the Agreement”.

Features of the Talanoa dialogue

Based on input received by Parties, the main features of the dialogue are as follows:

- The dialogue should be constructive, facilitative and solutions oriented;
- The dialogue should not lead to discussions of a confrontational nature in which individual Parties or groups of Parties are singled out;
- The dialogue will be conducted in the spirit of the Pacific tradition of Talanoa:
 - Talanoa is a traditional approach used in Fiji and the Pacific to engage in an inclusive, participatory and transparent dialogue;
 - The purpose of Talanoa is to share stories, build empathy and trust;
 - During the process, participants advance their knowledge through common understanding;
 - It creates a platform of dialogue, which results in better decision-making for the collective good;
 - By focusing on the benefits of collective action, this process will inform decision-making and move the global climate agenda forward;
- The dialogue should be conducted in a manner that promotes cooperation;

* Reproduced as received from the Presidents of the twenty-second and twenty-third sessions of the Conference of the Parties.

- The dialogue will be structured around three general topics:
 - Where are we?
 - Where do we want to go?
 - How do we get there?

- The dialogue will be conducted in a manner that promotes enhanced ambition. The dialogue will consider, as one of its elements, the efforts of Parties on action and support, as appropriate, in the pre-2020 period;

- The dialogue will fulfil its mandate, in a comprehensive and non-restrictive manner;

- The dialogue will consist of a preparatory and a political phase;

- The Presidencies of COP 23 and COP 24 will jointly lead both phases of the dialogue and co-chair the political phase at COP 24;

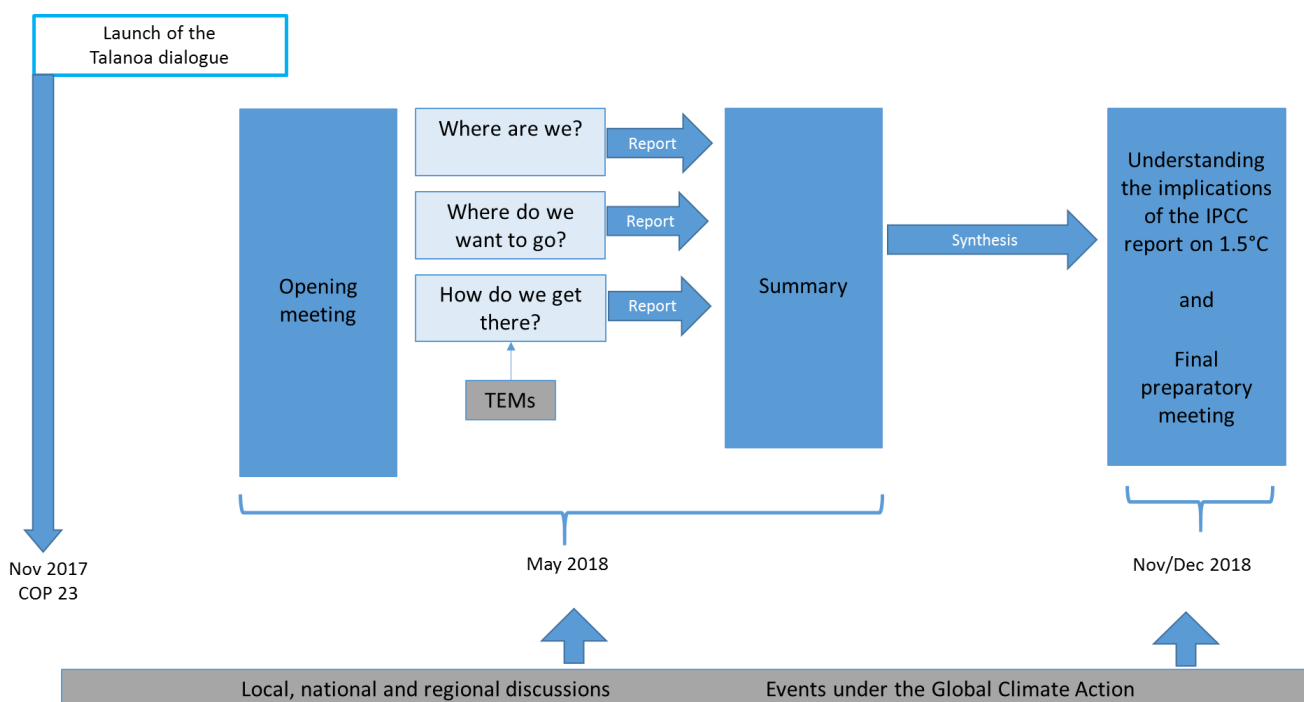
- A dedicated space will be provided in the dialogue, both during the preparatory and the political phase to facilitate the understanding of the implications of the Special Report by the Intergovernmental Panel on Climate Change on Global Warming of 1.5°C;

- As regards inputs to the dialogue:
 - The Special Report by the IPCC on global warming of 1.5°C requested by the COP will inform the dialogue;
 - Parties, stakeholders and expert institutions are encouraged to prepare analytical and policy relevant inputs to inform the dialogue and submit these and other proposed inputs, including those from intergovernmental organisations and UNFCCC bodies, by 2 April 2018 for discussions in conjunction with the May session, and by 29 October 2018 for discussions in conjunction with COP 24;
 - The Presidencies of COP 23 and COP 24 will also provide inputs to inform the dialogue;
 - An online platform will facilitate access to all inputs to the dialogue, which will be overseen by the Presidencies of COP 23 and COP 24;
 - The secretariat will be requested to prepare relevant inputs and to develop and manage the online platform under the guidance of the Presidencies of COP 23 and COP 24;

- The preparatory phase will seek to build a strong evidence-based foundation for the political phase:
 - The preparatory phase will start after the dialogue is launched at COP 23, in January 2018, and will end at COP 24;
 - Parties and non-Party stakeholders are invited to cooperate in convening local, national, regional or global events in support of the dialogue and to prepare and make available relevant inputs;
 - The May discussions will be used to explore the three central topics informed by inputs by various actors and institutions, including from the Technical Examination Process and Global Climate Action, with the support of the high-level champions;
 - Summaries from all discussions will be prepared under the authority of the Presidencies of COP 23 and COP 24;

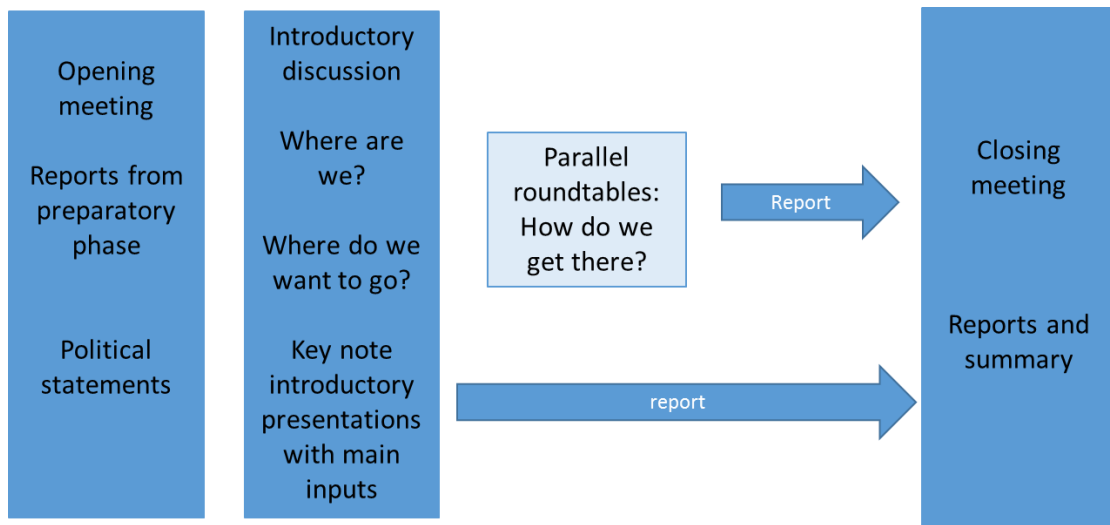
- The information and insights gained during the preparatory phase will be synthesised by the Presidencies of COP 23 and COP 24 to provide a foundation for the political phase;

Figure 1 - Preparatory phase



- The political phase will bring high-level representatives of Parties together to take stock of the collective efforts of Parties in relation to progress towards the long-term goal referred to in Article 4, paragraph 1, of the Agreement and to inform the preparation of nationally determined contributions pursuant to Article 4, paragraph 8, of the Agreement:
 - The political phase will take place at COP 24 with the participation of Ministers;
 - This phase will build on the preparatory phase and focus on the objectives of the dialogue;
 - Political discussions will include roundtables to ensure focussed and interactive discussions among Ministers;
 - At the closing meeting of the dialogue, the Presidencies of COP 23 and COP 24 will provide a summary of key messages from the roundtables;

Figure 2 - Political phase



- It will be important to send clear forward looking signals to ensure that the outcome of the dialogue is greater confidence, courage and enhanced ambition;
- The outcome of the dialogue is expected to capture the political momentum, and help Parties to inform the preparation of nationally determined contributions;
- The outputs of the dialogue will include reports and summaries of the discussions.